

## § 1 POSTANOWIENIA WSTĘPNE

1. Niniejszy dokument określa zasady dostępu i korzystania z usługi informatycznej „E-kartoteka”, dostępnej za pośrednictwem strony internetowej [www.metalurg.com.pl](http://www.metalurg.com.pl), umożliwiającej użytkownikom, posiadającym tytuł prawny do lokalu w zasobach nieruchomości zarządzanych przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Metalurg”, dostęp do informacji dotyczących ich lokalu.
2. Użyte w Zasadach określenia oznaczają:
  - a) E-kartoteka- usługa informatyczna stanowiąca element stosowanego przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Metalurg” oprogramowania „Mieszczanin, przeznaczonego do zarządzania nieruchomościami, opracowana przez M.INFORMATYKA Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością. Sp.k. z siedzibą w Mysłowicach, umożliwiająca uprawnionym użytkownikom nieodpłatny dostęp i pobieranie, za pomocą sieci Internet, danych rozliczeniowych, dotyczących lokalu użytkownika, zamieszczanych i udostępnianych w ramach tej usługi przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Metalurg”.
  - b) użytkownik – członek lub osoba nie będąca członkiem Spółdzielni Mieszkaniowej „Metalurg”, posiadająca tytuł prawny do danego lokalu w zasobach nieruchomości zarządzanych przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Metalurg”
  - c) administrator – Spółdzielnia Mieszkaniowa „Metalurg z siedzibą w Dąbrowie Górniczej, kod 41-300, przy ul. Ks. Grzegorza Augustynika 17A, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000087235, posiadająca numer NIP 6290012114 .
3. Do poprawnego działania usługi E-kartoteka wymagany jest dostęp do sieci internet oraz zainstalowanie jednej z następujących przeglądarek internetowych: Internet Explorer 8, Mozilla Firefox 3.5, Google Chrome, Opera 10. (lub nowsze).
4. Do obsługi raportów generowanych w formacie PDF wymagany jest Adobe Acrobat Reader 8 (lub nowszy).
5. W sprawach dotyczących korzystania z usługi „E-kartoteka” kontaktować można się z administratorem pocztą elektroniczną na adres: [ekartoteka@metalurg.com.pl](mailto:ekartoteka@metalurg.com.pl).

## § 2 REJESTRACJA

1. Rejestracja użytkownika:
  - a) Aby uzyskać możliwość korzystania z usługi E- kartoteka użytkownik lub upoważniona przez użytkownika osoba winna złożyć wypełniony wniosek w formie pisemnej, stanowiący załącznik do niniejszych Zasad. Wniosek zawiera pisemne oświadczenie o zapoznaniu się i akceptacji niniejszych Zasad. Podpisanie oświadczenia jest warunkiem udostępnienia loginu i nadania hasła.
  - b) Po zarejestrowaniu przez administratora, użytkownik lub osoba upoważniona winna zweryfikować wprowadzone dane, oraz po pierwszym zalogowaniu się do usługi zmienić hasło dostępowe.
  - c) Wniosek o dostęp do usługi E- kartoteka jest dostępny poprzez sieć Internet pod adresem: [www.metalurg.com.pl](http://www.metalurg.com.pl) lub w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej „Metalurg”.

- d) Po procesie rejestracji i podpisaniu niniejszych Zasad identyfikator Użytkownika jest aktywowany w ciągu 5 dni roboczych, rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku, z wyjątkiem dni licząc od dnia wpływu do siedziby Administratora poprawnie wypełnionego wniosku.
- e) Dostęp do systemu E-kartoteka jest możliwy poprzez Internet pod adresem: [www.metalurg.com.pl](http://www.metalurg.com.pl) w zakładce E-kartoteka.
- f) Użytkownicy posiadają również możliwość dostępu do usługi E-kartoteka poprzez aplikację mobilną, to jest oprogramowanie działające na urządzeniach mobilnych z dostępem do internetu umożliwiające użytkownikowi korzystanie z usługi np.: na telefonie lub urządzeniu typu tablet. Instrukcja instalacji aplikacji mobilnej E-kartoteka na urządzeniu mobilnym jest dostępna poprzez Internet pod adresem: [www.metalurg.com.pl](http://www.metalurg.com.pl) w zakładce E-kartoteka.

### § 3

#### KORZYSTANIE Z USŁUGI „E-KARTOTEKA”

1. W ramach usługi E-kartoteka udostępnione zostają użytkownikom następujące informacje:
  - a) Rozrachunki:
    - Naliczenia,
    - Wpłaty (płatności),
    - Saldo rozliczeń.
  - b) Wykaz Opłat Miesięcznych
    - Dane użytkownika,
    - Ilość osób korzystających z lokalu,
    - Powierzchnia pomieszczeń dodatkowych, przynależnych
    - Adres nieruchomości lokalowej,
    - Powierzchnia użytkowa lokalu,
    - Nr rachunku bankowego,
    - Elementy opłat:
      - o Eksploatacja pojemników na odpady,
      - o Gospodarowanie odpadami,
      - o Odpis na fundusz remontowy,
      - o Opłata eksploatacyjna,
      - o Opłata za podzielniki CO
      - o Opłaty abonamentowe wodomierz zbiorczy,
      - o Ubezpieczenie – TU UNIQA,
      - o Wodomierze,
      - o Zaliczka na centralne ogrzewanie,
      - o Zaliczka zimna woda.
  - c) Moja Spółdzielnia
  - d) Dokumenty:
    - Moje dokumenty,
    - Dokumenty mojej Spółdzielni (członkowskie).
2. Saldo rozliczeń opłat za lokal z poszczególnym użytkownikiem na dany dzień może nie uwzględniać wpłat, które nie zostały jeszcze przekazane przez bank na rachunek bankowy Spółdzielni Mieszkaniowej „Metalurg”, korekt opłat czynszowych związanych np. ze zmianą ilości osób, wysokości zaliczek za c.o., zimną wodę i innych, zadłużeń objętych sprawami sądowymi, zadłużeń rozłożonych na raty oraz ustawowych odsetek od zadłużeń.

A/4



3. Administrator może w każdej chwili, bez podania przyczyny, modyfikować usługi dostępne w usłudze E-kartoteka, a także zawieszać lub ograniczać ich działanie. Może również dodawać nowe usługi.
4. Administrator zastrzega sobie prawo zmiany zasad funkcjonowania usługi E-kartoteka.
5. Użytkownicy zobowiązani są do powstrzymywania się od jakichkolwiek działań, które mogłyby utrudniać lub zakłócać funkcjonowanie usługi E-kartoteka, a także działań polegających na niszczeniu, zmianie, usuwaniu, uszkodzaniu, utrudnianiu dostępu do danych i/lub kont innych użytkowników.
6. Administrator może zablokować dostęp do konta danego użytkownika. Zablokowanie dostępu do konta może nastąpić z powodu:
  - pisemnej rezygnacji z korzystania z usługi „E-kartoteka” złożonej przez użytkownika,
  - utraty bądź zbycia tytułu prawnego do zajmowanego lokalu,
  - korzystania z usługi w sposób sprzeczny z niniejszymi Zasadami lub przepisami prawa.
7. Dane udostępnione przez E-kartoteka wprowadzane są systematycznie w czasie niezbędnym do ich opracowania i przetworzenia. Do czasu ich wprowadzenia i przetworzenia, usługa może ujawniać dane niezaktualizowane.

#### § 4

#### ZAKRES ODPOWIEDZIALNOŚCI

1. Za prawidłowe działanie usługi E-kartoteka odpowiada administrator.
2. Administrator nie ponosi odpowiedzialności za:
  - czasową niemożność użytkowania usługi z powodu przerw konserwacyjnych (awaria lub wymiana sprzętu) oraz przyczyn niezależnych od administratora, jak uszkodzenia urządzeń dostępowych, brak dostępu do Internetu, działania sił wyższych itp.,
  - skutki wynikające z użycia loginu oraz hasła użytkownika przez nieupoważnione osoby trzecie,
  - szkody powstałe w związku z wykorzystaniem przez osoby trzecie informacji uzyskanych w sposób nieuprawniony za pośrednictwem usługi E-kartoteka,
  - szkody powstałe w skutek braku powiadomienia przez użytkownika o zbyciu lokalu,
  - podanie błędnych lub niepełnych danych użytkownika we wniosku o rejestrację użytkownika.
3. Informacje uzyskane przez użytkownika za pośrednictwem usługi E-kartoteka nie mogą stanowić wyłącznej podstawy roszczeń wobec administratora (wymagają weryfikacji).

#### § 5

#### REKLAMACJE

1. Użytkownicy uprawnieni są do składania reklamacji dotyczących działania usługi E-kartoteka. Reklamacje powinny być kierowane na adres Administratora pocztą tradycyjną, lub drogą elektroniczną na adres e-mail: **ekartoteka@metalurg.com.pl**
2. Reklamacje, wraz ze szczegółowym opisem zdarzenia będącego przedmiotem reklamacji, należy zgłaszać nie później niż w terminie 14 dni od dnia, w którym nastąpiło to zdarzenie uzasadniające jej wniesienie.
3. Reklamacje wniesione przez osoby niebędące użytkownikami lub działające bez upoważnienia udzielonego przez użytkownika usługi E-kartoteka pozostawiane będą bez rozpatrzenia.

4. Administrator rozpatruje reklamacje w terminie 14 dni roboczych od daty jej wpływu. W przypadku konieczności weryfikacji lub uzupełnienia reklamacji, czas jej rozpoznania może ulec przedłużeniu.
5. Przy rozpatrywaniu reklamacji administrator opiera się na treści niniejszych Zasad oraz przepisach prawa. Po rozpatrzeniu reklamacji, administrator o sposobie jej załatwienia zawiadamia osobę wnoszącą reklamację. Poinformowanie o sposobie załatwienia reklamacji następuje w takiej formie, w jakiej została wniesiona.

## § 6

### INNE POSTANOWIENIA

1. Użytkownik wyraża zgodę na przestrzeganie niniejszych zasad składając wniosek o rejestrację jako użytkownika usługi E-kartoteka.
2. Administrator zastrzega sobie prawo zmiany Zasad dostępu i korzystania z usługi E-kartoteka.
3. W przypadku zmiany treści Zasad, Administrator zamieści na stronie [www.metalurg.com.pl](http://www.metalurg.com.pl) w zakładce E-kartoteka tekst nowych Zasad.

## § 7

### DANE OSOBOWE

1. Administratorem danych osobowych podawanych przez użytkowników usługi E-kartoteka jest Spółdzielnia Mieszkaniowa "Metalurg" z siedzibą w Dąbrowie Górniczej kod 41-300, przy ul. Ks. Grzegorza Augustynika 17A, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000087235, posiadająca numer NIP 6290012114 . W sprawie przetwarzania danych osobowych kontaktować można się z administratorem pocztą elektroniczną na adres: [sekretariat@metalurg.com.pl](mailto:sekretariat@metalurg.com.pl)
2. Dane osobowe w usłudze E- kartoteka przetwarzane są przez administratora na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), w oparciu o zgodę użytkownika na przetwarzanie danych osobowych.
3. Dane osobowe przetwarzane są w celu świadczenia usług dostępnych w ramach usługi E-Kartoteka.
4. Odbiorcami danych osobowych w usłudze E-Kartoteka mogą podmioty uprawnione do uzyskania dostępu do danych osobowych na podstawie obowiązujących przepisów prawa oraz podmioty, którym administrator powierzył przetwarzanie danych, w szczególności dostawca oprogramowania do usługi E-Kartoteka.
5. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich ani organizacji międzynarodowych.
6. Podanie danych jest dobrowolne, jednakże stanowi warunek korzystania z usługi E-Kartoteka i bez ich podania korzystanie z tej usługi nie będzie możliwe.



7. Dane osobowe będą przechowywane przez okres posiadania przez użytkownika konta użytkownika usługi E-kartoteka lub do czasu wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych.
8. Użytkownik usługi E-kartoteka ma prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, prawo żądania ich sprostowania, prawo żądania usunięcia danych, żądania ograniczenia ich przetwarzania, jak również prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Użytkownikowi przysługuje także prawo cofnięcia w każdym czasie zgody na przetwarzanie danych osobowych. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie udzielonej zgody przed jej wycofaniem. Natomiast spowoduje usunięcie danych w zakresie jakim została udzielona zgoda ( art. 7 ust. 3 RODO<sup>1</sup>).
10. Dane osobowe zawarte w usłudze E-Kartoteka nie będą profilowane jak również nie będą przedmiotem automatycznego podejmowania decyzji.

Niniejsze Zasady zostały zatwierdzone uchwałą Zarządu Spółdzielni Mieszkaniowej „Metalurg” nr 8/NC/NF/ z dnia 16.03.2021 r. z mocą obowiązującą od dnia 16.03.2021 v  
2021

Zastępca Prezesa Zarządu

  
mgr Renata Rogusz

PREZES ZARZĄDU

  
inż. Andrzej Madej

RADCA PRAWNY

  
Jacek Zajączkowski

---

<sup>1</sup> Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

## Wniosek o dostęp do aplikacji „E-kartoteka”

Imię (imiona) i nazwisko  
osoby której przysługuje tytuł prawny  
do lokalu

.....  
.....  
.....

PESEL:

.....

Adres zamieszkania:

.....

Telefon kontaktowy:

.....

Login/e - mail:

Wnoszę o rejestrację umożliwiającą elektroniczny podgląd do rozliczeń dotyczących lokalu mieszkalnego\*/garażowego\*/użytkowego\* usytuowanego przy ul.:

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

Oświadczam że:

1. zapoznałem/am się z Zasadami dostępu i korzystania z usługi E-kartoteka i je akceptuję,
2. dane zawarte we wniosku o dostęp do E-kartoteki są zgodne z prawdą,
3. korespondencję wysłaną za pośrednictwem poczty elektronicznej ([ekartoteka@metalurg.com.pl](mailto:ekartoteka@metalurg.com.pl)) uznaję za skutecznie doręczoną.

**Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Metalurg” podanych przeze mnie danych osobowych, w celach i na zasadach określonych w „Zasadach dostępu i korzystania z usługi E-kartoteka.”**

.....  
Data i czytelny podpis wnioskodawcy  
tj. osoby, której przysługuje tytuł prawny do lokalu

\*/ niepotrzebne skreślić

RADCA PRAWNY  
Jacek Zajączkowski